

ABSTRAK

Anak Agung Ari Laksemi, *Pengembangan Flipbook Digital Dwibahasa (Bali – Indonesia) untuk Meningkatkan Motivasi Belajar dan Pemahaman Kosakata Bahasa Bali pada Siswa Kelas I SD Sekolah Bali Kiddy Kabupaten Badung*. Tesis, Program Studi Pendidikan Anak Usia Dini, Program Pascasarjana, Universitas Pendidikan Ganesha, Singaraja, 2025.

Tesis ini sudah disetujui dan diperiksa oleh Pembimbing I: Prof. Dr. Maria Goreti Rini Kristiantari, M.Pd. dan Pembimbing II: Dr. Gede Wira Bayu, S.Pd., M.Pd.

Kata-kata kunci: flipbook digital dwibahasa, bahasa Bali, *satua* Bali, pemahaman kosakata, motivasi belajar

Penelitian ini bertujuan untuk mengembangkan media pembelajaran berupa *flipbook* digital dwibahasa (Bali–Indonesia) yang diadaptasi dari *satua* Bali berjudul *I Siap Selem* untuk meningkatkan motivasi belajar dan pemahaman kosakata bahasa Bali siswa kelas I SD. Latar belakang penelitian ini adalah rendahnya motivasi dan penguasaan kosakata bahasa Bali pada siswa, terbatasnya media pembelajaran interaktif berbasis budaya lokal, serta belum tersedianya *flipbook* dwibahasa yang sesuai dengan karakteristik dan kebutuhan belajar siswa kelas rendah. Penelitian ini dilatarbelakangi oleh pentingnya pelestarian bahasa daerah dan penguatan identitas budaya sejak usia dini. *Flipbook* dikembangkan sebagai media visual, interaktif, dan kontekstual yang memuat teks cerita dalam bahasa Bali dan bahasa Indonesia, dilengkapi dengan ilustrasi menarik, audio narasi, dan kuis interaktif berbasis *Wordwall*.

Penelitian ini menggunakan model pengembangan ADDIE (*Analysis, Design, Development, Implementation, and Evaluation*) yang dilaksanakan di SD Bali Kiddy, Kabupaten Badung. Subjek penelitian mencakup tiga ahli sebagai validator, 12 guru sebagai praktisi, dan 118 siswa kelas I SD sebagai pengguna akhir. Data dikumpulkan melalui observasi, kuesioner, dan tes pretest-posttest. Instrumen penelitian mencakup instrumen validasi ahli materi dan bahasa, ahli media, uji kepraktisan oleh guru dan siswa, serta instrumen observasi motivasi belajar dan tes kosakata. Validitas instrumen dinilai menggunakan formula Gregory, dengan hasil menunjukkan tingkat kesepakatan ahli sangat tinggi. Teknik analisis data meliputi analisis deskriptif kuantitatif untuk uji validitas dan kepraktisan, serta uji MANOVA untuk menguji efektivitas *flipbook* terhadap motivasi dan pemahaman kosakata. Uji statistik dilakukan dengan bantuan aplikasi IBM SPSS versi 31. Hasil uji normalitas menunjukkan data tidak berdistribusi normal, namun uji MANOVA tetap dilanjutkan karena jumlah sampel yang memadai dan metode analisis yang *robust* terhadap pelanggaran asumsi normalitas.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa *flipbook* digital dwibahasa *I Siap Selem* memiliki tingkat validitas sangat tinggi, dengan skor penilaian ahli materi dan bahasa sebesar 98,67% dan ahli media sebesar 98,4%. Kepraktisan media juga tergolong sangat tinggi, dengan skor kepraktisan oleh guru sebesar 91,42% dan oleh siswa sebesar 93,1%. Uji efektivitas melalui analisis MANOVA menunjukkan hasil

signifikan ($\text{sig.} = 0,001$) pada semua metode pengujian, baik *Wilks' Lambda*, *Pillai's Trace*, *Hotelling's Trace*, maupun *Roy's Largest Root*. Hasil ini mengindikasikan bahwa penggunaan *flipbook* memberikan pengaruh yang signifikan secara simultan terhadap motivasi belajar dan pemahaman kosakata bahasa Bali siswa. Penelitian ini menyimpulkan bahwa *flipbook* digital dwibahasa yang dikembangkan sangat valid, praktis, dan efektif digunakan sebagai media pembelajaran bahasa Bali di kelas I SD. Produk akhir berupa *flipbook* digital dapat diakses secara gratis melalui tautan berikut: <https://heyzine.com/flip-book/886302b833.html>. *Flipbook* ini diharapkan dapat dimanfaatkan oleh guru, siswa, dan orang tua, serta menjadi inspirasi bagi pengembang media pembelajaran berbasis kearifan lokal di era digital.



ABSTRACT

Anak Agung Ari Laksemi. The Development of a Bilingual Digital Flipbook (Balinese–Indonesian) to Enhance Learning Motivation and Vocabulary Mastery of Balinese Language among First Grade Students at Bali Kiddy Primary School, Badung Regency. Thesis, Early Childhood Education Study Program, Postgraduate Program, Universitas Pendidikan Ganesha, Singaraja, 2025.

This thesis has been approved and examined by:

First Advisor: Prof. Dr. Maria Goreti Rini Kristiantari, M.Pd.

Second Advisor: Dr. Gede Wira Bayu, S.Pd., M.Pd.

Keywords: bilingual digital flipbook, Balinese language, satua Bali, vocabulary mastery, learning motivation

This research aims to develop a bilingual digital flipbook (Balinese–Indonesian) as an instructional media adapted from the Balinese folktale I Siap Selem, intended to enhance students' learning motivation and vocabulary mastery in Balinese among Grade 1 students in primary school. The background of this study stems from the low level of students' interest and proficiency in Balinese, the lack of interactive learning media based on local culture, and the absence of bilingual flipbooks tailored to the developmental characteristics and learning needs of early graders. The flipbook was designed as a visual, interactive, and contextual medium that features narrative texts in both Balinese and Indonesian, complemented with engaging illustrations, audio narration, and Wordwall-based interactive quizzes.

This study employed the ADDIE development model (Analysis, Design, Development, Implementation, and Evaluation), conducted at Bali Kiddy School in Badung Regency. The research subjects included three experts as validators, 12 primary teachers as practitioners, and 118 first-grade students as end users. Data were collected through observation, questionnaires, and pretest-posttest assessments. The research instruments included validation sheets for content, language, and media experts; practicality questionnaires for teachers and students; and tools for observing learning motivation and testing vocabulary mastery. The instruments were validated using Gregory's formula, yielding a high level of agreement among experts. Data analysis techniques consisted of descriptive quantitative analysis for validity and practicality, and MANOVA to test the effectiveness of the flipbook on learning motivation and vocabulary acquisition. Statistical analysis was performed using IBM SPSS version 31. Although the normality test (Shapiro-Wilk) indicated that the data were not normally distributed, MANOVA analysis was still carried out, considering the adequate sample size and the robustness of the method to assumption violations.

The results showed that the I Siap Selem bilingual digital flipbook achieved a very high level of validity, with content and language experts scoring it at 98.67%, and media experts at 98.4%. The practicality test also indicated very high results, with teachers scoring it at 91.42% and students at 93.1%. The MANOVA test

revealed a statistically significant difference ($p = 0.001$) across all multivariate testing methods (Wilks' Lambda, Pillai's Trace, Hotelling's Trace, and Roy's Largest Root), indicating a strong simultaneous effect of the flipbook on both learning motivation and vocabulary mastery. It is concluded that the developed bilingual digital flipbook is highly valid, practical, and effective as a supplementary learning media for Balinese language instruction in early primary education. The final product can be accessed for free through the following link: <https://heyzine.com/flip-book/886302b833.html>. This flipbook is expected to be utilized by teachers, students, and parents, and to serve as an inspiration for the development of other culturally-based digital learning resources in the digital era.

